



Asamblea General

Distr. general
14 de abril de 2008
Español
Original: inglés

Sexagésimo segundo período de sesiones

Temas 136 y 140 del programa

Informe sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna

Aspectos administrativos y presupuestarios
de la financiación de las operaciones de las
Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

Informe sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en el período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2007

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de someter al examen de la Asamblea General sus observaciones sobre la segunda parte del informe anual de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (A/62/281 (Part II)).

Resumen

La segunda parte del informe anual de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna abarca las actividades de supervisión de las operaciones de mantenimiento de la paz realizadas por la Oficina durante el período de 18 meses comprendido entre el 1° de julio de 2006 y el 30 de diciembre de 2007. En la presente nota, el Secretario General formula observaciones sobre cuestiones que la Administración considera preciso aclarar.



I. Introducción

1. En el párrafo 3 de su resolución 59/272, la Asamblea General decidió que los informes de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna se presentarían directamente a la Asamblea General tal como los hubiera preparado la Oficina y que las observaciones del Secretario General se podrían presentar en un informe separado. Este informe se presenta de conformidad con esa resolución y en él se aclaran determinadas cuestiones para información de los Estados Miembros.

II. Informaciones sobre párrafos concretos del informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna

2. En el párrafo 18 del informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna se indica que “con respecto a Darfur, por ejemplo, el Secretario General ha comunicado al Presidente de la Asamblea General la decisión de aprobar, bajo su autoridad, una amplia variedad de excepciones al Reglamento Financiero y a las normas y procedimientos administrativos a fin de facilitar el establecimiento de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID)”. Hay que aclarar que el Secretario General no ha aprobado ninguna excepción al Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada con respecto a la UNAMID. Dentro de sus atribuciones, el Secretario General ha aprobado diversas medidas que pueden invocarse en circunstancias especiales.

3. En el párrafo 30 del informe, la Oficina pone de relieve tres importantes cuestiones sobre la preparación de los marcos de presupuestación basada en los resultados. La primera cuestión planteada por la Oficina es que, a su juicio, las instrucciones sobre la preparación de presupuestos basados en los resultados que dan el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General deberían consolidarse en un solo documento de orientación. Cabe señalar sin embargo que las instrucciones emitidas por el Contralor para que las misiones preparen los marcos de presupuestación basada en los resultados tratan cuestiones metodológicas y normativas, decisiones de la Asamblea General y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto refrendadas por la Asamblea para la preparación de presupuestos basados en los resultados para las operaciones de mantenimiento de la paz. Por consiguiente; proporcionan unas orientaciones generales para promover la coherencia entre las misiones y el cumplimiento de la metodología de la presupuestación basada en los resultados. Las instrucciones del Contralor no pretenden tratar cuestiones concretas de las misiones. Cada misión sigue las orientaciones del Contralor teniendo en cuenta su mandato y los planes para aplicarlo. Las misiones preparan los de presupuestación marcos con apoyo del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. La segunda cuestión planteada por la Oficina es que las misiones no saben bien como encarar los ajustes necesarios ya que las propuestas presupuestarias se preparan mucho tiempo antes del período de ejecución. Cabe señalar sin embargo que las fechas de preparación de los presupuestos de las misiones se fijan según los plazos de examen de los presupuestos, en particular del examen de los proyectos de presupuesto que hacen la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, de febrero a abril, y la Asamblea General, en mayo y junio, y las resoluciones sobre la

financiación de las misiones aprobadas en junio. Por lo tanto, para poder cumplir los plazos, las misiones deben empezar a preparar los marcos propuestos cuando reciben las instrucciones del Contralor y las orientaciones estratégicas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, basadas en hipótesis de índole estratégica y en los mandatos de las misiones aprobados por el Consejo de Seguridad. Esta es la etapa en la que se sientan las bases para el proceso de planificación de las misiones para el próximo ejercicio económico, especialmente los planes de aplicación de los mandatos. Debido a la fluidez del entorno operacional de las operaciones de mantenimiento de la paz, no es realista esperar que los marcos propuestos capten todos los aspectos de la aplicación de los mandatos. En consecuencia, la información sobre la ejecución de los presupuestos basados en los resultados se presenta en los informes de ejecución de las misiones, momento en el que se proporciona a la Asamblea información sobre los indicadores de progreso efectivos y los productos efectivos y adicionales, cuando se aplica. La tercera cuestión planteada por la Oficina es que, los marcos de presupuestación basada en los resultados en las misiones objeto de examen adolecían de fallas de medición, ya que no había bases de referencia ni metas para sus respectivos indicadores de progreso. Cabe señalar que en los últimos años ha mejorado mucho la capacidad de medir los indicadores de progreso y los productos de los marcos de presupuestación basada en los resultados de las operaciones de mantenimiento de la paz. En el mismo párrafo del informe se indica que “la Oficina tomó nota de la solicitud del Departamento de Gestión de que se suprimiera la referencia a las cuestiones de cuantificabilidad, pero se niega a hacerlo por varias razones”. Hay que aclarar que, cuando se formularon observaciones sobre el proyecto de informe de la Oficina, el Departamento de Gestión había pedido que se suprimiera o se reformulara una frase relativa a la mensurabilidad, no toda mención de cuestiones de este tipo. El Departamento de Gestión es y siempre ha sido uno de los primeros en promover la presupuestación y la gestión basada en los resultados con los objetivos SMART (los resultados deben ser específicos, cuantificables, viables, realistas y con plazos prefijados).
